

Névválasztás bejelentése Notification of Selection of Name

A bejelentő személyi adatai / Notifier's details																					
Személyi azon. szám ID number																					
Családi név Last name	Utónév First name	Apja neve Father's name	Anyja neve Mother's name	Születési idő Date of birth			Születési ország Country of birth	Családi állapot Marital status	Neme Sex												
				Év Year	Hónap Month	Nap Day		Egyedülálló Single <input type="checkbox"/>	Házas Married <input type="checkbox"/>	Férfi Male <input type="checkbox"/>											
								Elvált Divorced <input type="checkbox"/>	Özvegy Widow/er <input type="checkbox"/>	Nő Female <input type="checkbox"/>											
Lakcím Address:							Telefonszám Telephone number														
Város City	Utca Street		Épület szám Bldg. number	Lakás szám Apt. number	Irányítószám ZIP code																
Névválasztás házasságkötést követően																					
(Az 1956. évi 5716. névviselésről szóló törvény 6. szakaszának értelmében)																					
E bejelentés benyújtásához Önnek személyesen jelen kell lennie, valamint be kell mutatnia saját és házastársa személyazonosító igazolványát, útlevélét és közelmúltban készült fényképét.*																					
Selection of name – for a person who has married																					
(Pursuant to Section 6 of the Names Law, 5716 – 1956)																					
You must appear in person and present your identity card, passport and current picture and those of your spouse when you submit this notification.*																					
<p>Ezúton bejelentem döntésemet, amelynek megfelelően (Megjegyzés: az 1956. évi névviselésről szóló törvény 2. szakaszának b) bekezdése értelmében Ön legfeljebb két családi nevet vehet fel). Kérem, jelölje x-szel az Ön választásának megfelelő lehetőséget:</p> <p>I hereby give notice of my decision: (for your information, under Section 2 (b) of the Names Law, you can enter up to two family names)</p> <p style="text-align: center;">Please mark the box relevant to your selection:</p> <table border="0" style="width: 100%;"><tr><td><input type="checkbox"/> To take the last name of my spouse.</td><td><input type="checkbox"/> Felveszem házastársam családi nevét.</td></tr><tr><td><input type="checkbox"/> To continue to use my current last name.</td><td><input type="checkbox"/> Továbbra is saját családi nevemet viselem.</td></tr><tr><td><input type="checkbox"/> To resume the use of my former last name.</td><td><input type="checkbox"/> Visszaveszem előző családi nevemet.</td></tr><tr><td><input type="checkbox"/> To add my spouse's last name to my last name.</td><td><input type="checkbox"/> Saját családi nevem mellé felveszem házastársam családi nevét.</td></tr><tr><td><input type="checkbox"/> To use, together with my spouse, a new last name. **</td><td><input type="checkbox"/> Házastársammal együtt új családi nevet veszünk fel.**</td></tr><tr><td><input type="checkbox"/> To add another name, chosen together with my spouse, to our last name. **</td><td><input type="checkbox"/> Házastársammal együtt jelenlegi családi nevünk mellé közösen választott újabb családi nevet veszünk fel.**</td></tr></table> <p>Selected last name _____ Választott családi név _____</p> <p>**Mindkét házastársnak személyesen jelen kell lennie / Both spouses must appear in person.</p>										<input type="checkbox"/> To take the last name of my spouse.	<input type="checkbox"/> Felveszem házastársam családi nevét.	<input type="checkbox"/> To continue to use my current last name.	<input type="checkbox"/> Továbbra is saját családi nevemet viselem.	<input type="checkbox"/> To resume the use of my former last name.	<input type="checkbox"/> Visszaveszem előző családi nevemet.	<input type="checkbox"/> To add my spouse's last name to my last name.	<input type="checkbox"/> Saját családi nevem mellé felveszem házastársam családi nevét.	<input type="checkbox"/> To use, together with my spouse, a new last name. **	<input type="checkbox"/> Házastársammal együtt új családi nevet veszünk fel.**	<input type="checkbox"/> To add another name, chosen together with my spouse, to our last name. **	<input type="checkbox"/> Házastársammal együtt jelenlegi családi nevünk mellé közösen választott újabb családi nevet veszünk fel.**
<input type="checkbox"/> To take the last name of my spouse.	<input type="checkbox"/> Felveszem házastársam családi nevét.																				
<input type="checkbox"/> To continue to use my current last name.	<input type="checkbox"/> Továbbra is saját családi nevemet viselem.																				
<input type="checkbox"/> To resume the use of my former last name.	<input type="checkbox"/> Visszaveszem előző családi nevemet.																				
<input type="checkbox"/> To add my spouse's last name to my last name.	<input type="checkbox"/> Saját családi nevem mellé felveszem házastársam családi nevét.																				
<input type="checkbox"/> To use, together with my spouse, a new last name. **	<input type="checkbox"/> Házastársammal együtt új családi nevet veszünk fel.**																				
<input type="checkbox"/> To add another name, chosen together with my spouse, to our last name. **	<input type="checkbox"/> Házastársammal együtt jelenlegi családi nevünk mellé közösen választott újabb családi nevet veszünk fel.**																				
Kelt Date	Bejelentő aláírása Notifier's signature (az ügyintéző jelenlétében / in the presence of the clerk)			Házastárs aláírása Spouse's signature			Ügyintéző neve Clerk's name														
Névválasztás házasság megszűnését követően																					
(Az 1956. évi 5716. névviselésről szóló törvény 7. szakaszának értelmében)																					
E bejelentés benyújtásához Önnek személyesen jelen kell lennie, valamint be kell mutatnia személyazonosító igazolványát, útlevélét és közelmúltban készült fényképét.*																					
Selection of name – for a person whose marriage has ended																					
(Pursuant to Section 7 of the Names Law, 5716 – 1956)																					
You must appear in person and present your identity card, passport and current picture when you submit this notification.*																					
<p>Ezúton bejelentem döntésemet, amelynek megfelelően (Megjegyzés: Az 1956. évi 5716. névviselésről szóló törvény 2. szakaszának b) bekezdése értelmében Ön legfeljebb két családi nevet vehet fel)</p> <p>I hereby give notice of my decision: (for your information, under Section 2 (b) of the Names Law, you can enter up to two family names)</p> <table border="0" style="width: 100%;"><tr><td><input type="checkbox"/> Visszaveszem előző családi nevemet / To resume the use of my former last name.</td></tr><tr><td><input type="checkbox"/> Jelenlegi családi nevem mellé visszaveszem leánykori nevemet. / To add my maiden name to my current last name.</td></tr></table> <p>Választott családi név / Selected last name _____</p>										<input type="checkbox"/> Visszaveszem előző családi nevemet / To resume the use of my former last name.	<input type="checkbox"/> Jelenlegi családi nevem mellé visszaveszem leánykori nevemet. / To add my maiden name to my current last name.										
<input type="checkbox"/> Visszaveszem előző családi nevemet / To resume the use of my former last name.																					
<input type="checkbox"/> Jelenlegi családi nevem mellé visszaveszem leánykori nevemet. / To add my maiden name to my current last name.																					
Dátum Date	Bejelentő aláírása Notifier's signature Az ügyintéző jelenlétében / (in the presence of the clerk)			Ügyintéző neve Clerk's name																	
*Ezennel kijelentem, hogy nem birtoklok érvényes izraeli útlevél / I hereby declare that I do not possess a valid Israeli passport																					
A nyilatkozó aláírása / Declarant's signature																					
A hivatal tölti ki / For office use only																					
_____ -i regionális hivatal _____ Dátum _____ A kérelmet jóváhagyó ügyintéző neve _____																					
Regional office in _____ Date _____ Name of the person who approved the application _____																					